

Дата випуску: 17 червня 2020 р.
Дата закриття: 31 липня 2020 р.
Час закриття: 23:59

Тема: Оголошення про прийом грантових заявок (RFA) Номер RFA-ERA-002

Розширення доступу до обладнання та інвентарю для малих і середніх підприємств (МСП), що займаються бджільництвом у Луганській, Донецькій та Запорізькій областях

Посилання: Випущено в рамках Проєкту Агенства США з міжнародного розвитку «Економічна підтримка Східної України» Контракт Агенства США з міжнародного розвитку № 72012118C00004

Компанія DAI Global LLC реалізує Проєкт Агенства США з міжнародного розвитку (USAID) «Економічна підтримка Східної України», п'ятирічну програму(2018-2023 рр.), покликану підтримати розвиток стійкої, інклюзивної, орієнтованої на зростання економіки на сході України шляхом зміцнення як ринкових систем, так і соціальних мереж. Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» фінансує діяльність, яка реалізується у партнерстві із місцевими неурядовими організаціями (НУО), а також суб'єктами державного і приватного секторів. Інтервенція у рамках цього Проєкту сприяє економічній стабілізації регіону через залучення вразливих груп населення до економічної діяльності і забезпечення відповідних ресурсів і професійної підготовки, що є необхідними для підвищення якості людського капіталу. Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» також підтримує діяльність, що передбачає спільне інвестування у малі та середні підприємства (МСП) з метою розвитку нових технічних навичок, виходу на нові ринки і забезпечення економічного зростання через використання сталих та інклюзивних бізнес-моделей.

Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» визначив сектор бджільництва, що розвивається, як пріоритетний для сільських громад в східній Україні. Бджільництво – це бізнес, який можна успішно реалізовувати навіть у найвіддаленіших сільських громадах. Цей бізнес має зв'язок зі стійким світовим ринком через українських експортерів меду. Переважна більшість виробників меду на сході України – це незареєстровані мікропідприємства. Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» окреслив численні перешкоди для зростання в цьому секторі, включаючи низький рівень технічних знань та знань особливостей бізнесу серед цих мікропідприємств, а також обмежений масштаб їхніх пасік. Ці бар'єри ускладнюють розширення виробництва меду до основного повноцінного бізнесу, що робить виробників меду вразливими до коливань кон'юнктури ринку.

Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» пропонує вжити заходів для того, щоб зробити ключове обладнання та інвентар для виробництва меду (вулики, бочки, причепа) доступними для бджолярів, забезпечивши знижку 30%. Це буде стимулювати дрібних бджолярів до розширення розмірів своєї пасіки до більш економічно стійкого масштабу виробництва і зміцнить ринкові відносини між бджолярами і виробниками обладнання та інвентарю для бджільництва.

Метою Оголошення про прийом грантових заявок є отримання заявок від виробників обладнання та інвентарю для бджільництва. Ми шукаємо виробників дерев'яних, пластикових, пінополістирольних та поліуретанових вуликів, металевих бочок і причепів, які зацікавлені у збільшенні своєї клієнтської бази і продажів, пропонуючи бджолярам обладнання та інвентар зі знижкою 30%. З цієї знижки 20% буде покриватися за рахунок Проєкта USAID «Економічна підтримка Східної України», а 10%, що залишилися, виробник надасть в якості засобу підвищення лояльності до клієнтів-бджолярів. Виробники повинні бути розташовані в підконтрольних уряду районах Луганської та Донецької областей, а також у Приазовському районі Запорізької області.

У наслідок виконання гранту за цим Оголошенням про прийом заявок будуть досягнуті наступні цілі:

- 1) Збільшення виробництва обладнання та інвентарю для бджільництва регіональними виробниками з можливістю збільшення зайнятості на цих підприємствах;
- 2) Збільшення кількості дрібних пасічних господарств до більш ніж 100, зробивши їх більш економічно стійкими і продуктивними.

Повний виклад цілей і очікуваних результатів див. в Описі програми (Розділ D).

Згідно з 2 CFR 700.13, Агенство США з міжнародного розвитку не надає в якості коштів гранту прибутки, одержаний за інструментами допомоги, такими як гранти. Проте в рамках гранту усі обґрунтовані, передбачені та дозволені витрати, як прямі, так і непрямі, що пов'язані з грантовою діяльністю і здійснюються згідно з відповідними стандартами витрат (згідно з 2 CFR 200 підпункт E для всіх громадських неприбуткових організацій США та інших країні згідно з Федеральним положенням про закупівлі (FAR) частина 31 для неприбуткових організацій) можуть оплачуватися грантовими коштами. На організації інших країн поширюється Стандартні положення для громадських організацій-реципієнтів інших країн.

DAI залишає за собою право фінансувати будь-яку або не фінансувати жодну з отриманих заявок.

За умови наявності коштів DAI має намір надати не менше 4 грантів протягом наступного року (в період з серпня 2020 по липень 2021 року або близько того) одному або декільком виробникам продукції бджільництва на максимальну суму 100 000,00 доларів США кожен грант (суми грантів будуть встановлюватися в доларах США, а виплати будуть здійснюватися в еквіваленті у національній валюті) Очікувана тривалість підтримки з боку DAI або строк виконання гранту становить один рік. DAI, як основний виконавець Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України», залишає за собою право фінансувати будь-яку або не фінансувати жодну з поданих заявок.

На першому етапі процесу подачі заявок на грант випускається Оголошення про прийом грантових заявок, яке складається з супровідного листа і наступних розділів:

- Розділ А – Інструкція щодо заповнення заявки на грант
- Розділ В – Спеціальні вимоги до виконання грантів
- Розділ С – Процес відбору
- Розділ D – Опис програми

Додатки:

- Форма заявки (Додаток 1)
- План роботи за проектом (Додаток 2)
- Прогнозований бюджет гранту та пояснення до бюджету (Додаток 3)
- Анкета з фінансової спроможності та додатки (Додаток 4)
- Перелік основних вимог щодо дотримання норм захисту навколишнього середовища (Додаток 5)
- Обов'язкові стандартні положення і засвідчення, гарантії та інші заяви Реципієнта (Додаток 6)

Заявки мають бути подані в DAI, що є виконавцем Проєкта USAID «Економічна підтримка Східної України», на адресу електронної пошти: grants_era@dai.com не пізніше 31 липня 2020 року до 23:59 за місцевим часом. Заявки та зміни до них мають подаватися в pdf форматі (переважно) або іншому електронному форматі. В темі електронного листа необхідно вказати назву організації, назву проекту і номер Оголошення про прийом грантових заявок (заявка без зазначеної інформації не братиме участі в процесі оцінки).

Грант надаватиметься відповідальному(-им) заявнику(-ам), пропозиція(-ї) якого(-их) забезпечують найбільшу віддачу від вкладених коштів (детально у розділі С. Процес відбору)

Випуск цього Оголошення про прийом грантових заявок не означає зобов'язання з боку DAI про надавання фінансування або відшкодування будь-яких витрат пов'язаних з підготовкою та поданням заявки. Крім того, DAI залишає за собою право відхилити будь-яку або всі отримані заявки. Заявки подаються на їхній страх і ризик. Підготовка та подання заявки здійснюються заявником самостійно.

Будь-які питання щодо цього Оголошення про прийом грантових заявок треба подавати у письмовому вигляді не пізніше 10 днів (до 21 липня 2020 року) до дати закриття, зазначеної вище, на ім'я відповідної особи, за адресою: grants_era@dai.com (тема: питання щодо RFA-ERA-002). Заявники повинні зберегти у себе по одному примірнику всіх додатків, які супроводжують їхню заявку.

Дякуємо за Ваш інтерес до Проєкта USAID «Економічна підтримка Східної України».

З повагою,

Майкл Пілсбері, Керівник проєкту

Розширення доступу до обладнання та інвентарю для малих і середніх підприємств (МСП), що займаються бджільництвом, у Луганській, Донецькій та Запорізькій областях

Зміст

Розділ А – Інструкція щодо заповнення заявки на грант.....	5
1. Порядок подання заявки.....	5
а. Заповнення та подання заявок.....	5
б. Інструкція з підготовки – Технічна пропозиція.....	6
с. Інструкція з підготовки – Фінансова та адміністративна документація.....	8
Розділ В. Спеціальні вимоги до виконання грантів.....	10
Розділ С. Процес відбору.....	13
Розділ D. Опис програми.....	15
Додаток 1: Форма заявки.....	20
Додаток 4: Анкета з фінансової спроможності.....	26
Додаток 5: Перелік основних вимог щодо дотримання норм захисту навколишнього середовища.....	34
Додаток 6: Обов'язкові стандартні положення і засвідчення, гарантії та інші заяви Реципієнта.....	35
Додаток 7: Контрольний перелік щодо заповнення заявки.....	45

Розділ А – Інструкція щодо заповнення заявки на грант

1. Порядок подання заявки

а. Заповнення та подання заявок

Вимоги щодо прийнятності

Це Оголошення про прийом грантових заявок видається як публічне повідомлення, щоб забезпечити рівні можливості подання заявок на фінансування всім зацікавленим організаціям, які відповідають визначеним критеріям. Усі заявники повинні мати виробничі приміщення та активи для пасіки, розташовані у підконтрольних уряду районах Донецької та Луганської областей або у Приазовському районі Запорізької області (Бердянський, Приморський, Приазовський, Якимівський, Мелітопольський, Токмацький, Чернігівський, Більмацький райони) на території України.

Гранти можуть бути надані:

Юридично зареєстрованим підприємствам в Україні, які:

- (1) мають досвід виробництва обладнання та інвентарю для бджільництва не менше трьох років, і
- (2) мають базову виробничу потужність (тобто приміщення, землю і всі інші види відповідних активів) для виробництва додаткового обладнання та інвентарю для бджільництва в залежності від попиту бджолярів, які можуть взяти участь у програмі продажу обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою.

Гранти не можуть бути надані:

Організаціям, виключеним із федеральних програм закупівель США і програм, не пов'язаних із закупівлями, в тому числі:

- будь-яка організація, включена до діючого списку заборонених організацій у Системі управління грантами на сайті: www.sam.gov, організація, чий представник потрапив у головний перелік громадян особливих категорій та заборонених осіб, який ведеться управлінням контролю за іноземними активами Казначейства США (в Інтернеті за адресою: <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx>); та у перелік особливих категорій Організації Об'єднаних Націй (в Інтернеті за адресою: <https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>)
- будь-яка «міжнародна громадська організація» (МГО);
- будь-яка організація, пов'язана з DAI Global LLC або з будь-яким з її директорів, посадових осіб або працівників.

В умовах прийнятності відсутні вимоги щодо участі організації у витратах.

Вимоги до подання заявки

- Заявки можна подавати лише електронною поштою за адресою: grants_era@dai.com. В темі електронного листа необхідно вказати назву організації, назву проєкту і номер Оголошення про прийом грантових заявок (заявка без зазначеної інформації не братиме участі в процесі оцінки).

- Заявки мають подаватися в електронному вигляді.
- Заявки мають містити:
 - Заповнену форму заявки (Додаток 1)
 - Заповнений план роботи за проектом (Додаток 2)
 - Прогнозований бюджет гранту та бояснення до бюджету (Додаток 3)
 - Заповнену анкету з фінансової спроможності та додатки (Додаток 4)
 - Відповідність основним вимогам щодо дотримання норм захисту навколишнього середовища (Додаток 5)
 - Заяву про відповідальність (частина форми заявки)
 - Засвідчення, гарантії та інші заяви реципієнта (Додаток 6)

Крайній термін для подання питань

Усі питання, що стосуються «RFA-ERA-002 Розширення доступу до обладнання та інвентарю для малих і середніх підприємств (МСП), що займаються бджільництвом, у Луганській, Донецькій та Запорізькій областях» можна надіслати електронною поштою за адресою: grants_era@dai.com до 21 липня 2020 року. Команда з надання грантів Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» відповідь на ваші питання безпосередньо електронною поштою.

Будь-який потенційний респондент, який бажає отримати пояснення або тлумачення щодо цього Оголошення про прийом грантових заявок, має запросити таке пояснення у письмовому вигляді. Усні пояснення або інструкції надаватися не будуть.

Крайній термін подачі заявок

Заявки мають бути отримані за адресою: grants_era@dai.com не пізніше, ніж через 45 днів після дати випуску Оголошення, яка зазначена у супровідному листі (до 31 липня 2020 р.). Заявки та зміни до них мають подаватися в pdf форматі (переважно) або іншому електронному форматі за адресою: grants_era@dai.com.

Заявки, подані після встановленого терміну

Усі заявки, отримані до встановленого кінцевого терміну, розглядаються на відповідність формальним умовам, суті, та формату заявки, зазначеним у цій інструкції. У Розділі С наводиться опис порядку оцінювання заявок. Заявки, подані після встановленого терміну або такі, що є неповними, можуть взагалі не розглядатися.

b. Інструкція з підготовки – Технічна пропозиція

Максимальний обсяг в сторінках: Заявки мають бути конкретними, повними, чіткими та не перевищувати за обсягом 15 сторінок (без додатків).

Заявки, подані у відповідь на це Оголошення про прийом грантових заявок, мають містити таку інформацію:

1. **Структура заявки і необхідна інформація:** Заявник повинен навести докладний опис проекту із зазначенням його мети, діяльності та результатів:

- i. Повна назва організації заявника за офіційними реєстраційними документами;

- ii. Короткий опис історії організації заявника (дата заснування, місце розташування, включаючи її зміни, основні етапи розвитку тощо);
- iii. Перелік всіх видів обладнання та інвентарю для бджільництва, які виробляє підприємство в даний час;
- iv. Перелік обладнання та інвентарю для бджільництва, які підприємство готове продавати через модель «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою», описану в цьому Оголошенні про прийом заявок;
- v. Задokumentована ринкова ціна такого обладнання та інвентарю від виробника за період з 01.01.2020 р. до подачі заявки;
- vi. Запропонована ціна за одиницю продукції, до якої підприємство і Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» застосують знижку в розмірі 30%, а також кількість обладнання та інвентарю для бджільництва, запропонованих виробником для продажу за цією ціною через програму «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою», яку підтримує Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України»;
- vii. Докладний список і опис виробничих витрат, пов'язаних з виробництвом обладнання та інвентарю для бджільництва, а також витрат на проведення одноденних тренінгів щодо використання такого обладнання та інвентарю для бджільництва;
- viii. Опис існуючої на підприємстві клієнтської бази бджолярів і можливість заявника виявити нових клієнтів.

2. Опис проекту: Заявник повинен навести докладний опис проекту із зазначенням його мети, діяльності та результатів: Детальну інформацію див. в розділі D.

3. Моніторинг (результати та контрольні показники): Заявник має визначити, наскільки це можливо на етапі подання, результати та основні контрольні показники для моніторингу ходу виконання діяльності у напрямку досягнення цілей програми.

Під час підготовки заявки в рамках цього Оголошення про прийом грантових заявок мають бути враховані та спрогнозовані показники, зазначені нижче. Заявники можуть вільно визначити інструменти, які вони будуть використовувати для моніторингу діяльності за проектом та для оцінки результатів проекту.

- i. Кількість індивідуальних бенефіціарів з уразливих і важкодоступних груп населення в цільових регіонах, які отримують кращий доступ до сільськогосподарського обладнання та інвентарю в результаті реалізації гранту (з розбивкою за критеріями уразливості); ці групи включають, серед іншого: молодь з неповною та повною середньою освітою, молодь з невідконтрольних уряду територій, що була прийнята на навчання або закінчила навчальні заклади, розташовані в цільових регіонах на підконтрольних уряду територіях, ветеранів антитерористичної операції або операції об'єднаних сил, групи етнічних меншин, жінок, осіб, які проживають в межах 5 км і 5-20 км буферних зон уздовж лінії розмежування, домогосподарства, які очолюють самотні жінки, батьків багатодітних сімей або дітей з обмеженими можливостями, осіб з інвалідністю, внутрішньо переміщених осіб;
- ii. Кількість осіб, які отримали нове або краще працевлаштування в результаті реалізації гранту; тут «нове працевлаштування» означає зміну статусу зайнятості з «безробітний» на «працевлаштований», а «краще працевлаштування» означає всі випадки, коли бенефіціари самостійно звітують про будь-які поліпшення в своїй зайнятості (які можуть включати, серед іншого: підвищення заробітної плати, поліпшення умов праці, краще розташування офісу тощо);

- a. У число таких осіб мають входити як бджолярі, які беруть участь у програмі, так і працівники постачальників обладнання та інвентарю для бджільництва, чия зайнятість була поліпшена або ініційована в результаті участі в цій програмі;
 - iii. Об'єм інвестицій, які було залучено мікро-, малими та середніми підприємствами (ММСП) в результаті підтримки USAID
 - iv. Обсяг реалізованої продукції, товарів або послуг у доларах США фірм, які отримують допомогу від Уряду США
 - v. Відсоток жінок, які беруть участь у програмах, фінансованих Урядом США та спрямованих на збільшення доступу до продуктивних економічних ресурсів (активів, кредитів, доходів або зайнятості).
 - vi. Кількість осіб, що пройшли навчання в ході реалізації гранту; і
 - vii. Кількість бенефіціарів, що застосовують нові практики, методи або навички управління бізнесом в результаті реалізації гранту.
4. **Сталість:** Заявник має описати, як діяльність проєкту або дія його надбань продовжиться після завершення грантового фінансування.
5. **Персонал:** Заявник має запропонувати персонал, який буде залучений для виконання проєкту в рамках заявки (Додаток 1) в таблиці розділу «Команда проєкту».
6. **Організаційна спроможність:** Кожна заявка має містити інформацію, яка демонструє кваліфікацію та здатність заявника досягти або перевищити цілі даної програми.
7. **Результати минулої роботи:** Минулий досвід заявника та його поточні технічні можливості з виробництва обладнання та інвентарю для бджільництва:
- 7.1 Масштаб виробництва та продажу такого обладнання та інвентарю для бджільництва за останні 3 роки;
 - 7.1 Технічний опис обладнання та інвентарю для бджільництва;
8. **Бюджет:** Усі пропозиції мають містити заповнену форму бюджету; більш докладну інформацію див. у Розділі С та Додатку 3.
9. **Координатор:** Мають бути вказані ім'я, посада та контактні дані (адреса електронної пошти, телефон в обов'язковому порядку) особи, відповідальної за проєкт.
10. **Участь у витратах:** В умовах прийнятності відсутні вимоги щодо участі організації у витратах.
11. **Інші матеріали:** Також разом із заявками заявники можуть подати і інші матеріали в якості додатків, а саме: рекомендаційні листи, вирізки з газет про діяльність їхньої організації, брошури або інші рекламні матеріали. Особливий інтерес представляють листи підтримки, які свідчать про партнерство та співробітництво з органами місцевої влади. Але обсяг цих додатків не має перевищувати 5 сторінок, і заявнику вони не повертаються.

с. Інструкція з підготовки – Фінансова та адміністративна документація

1. **Заповнений Бюджет.** Усі статті бюджету мають бути чітко прив'язані до конкретних видів діяльності за проєктом. Форму бюджету див. у Додатку 3. Супровідна інформація надається за потреби, причому

вона має бути достатньо деталізована, щоб можна було зробити повний аналіз кожної статті витрат. Бюджет буде використовуватися для оцінки обґрунтованості витрат.

- a. Документація, що підтверджує здатність заявника виконувати умови надання гранту, враховуючи всі існуючі та заплановані на даний момент зобов'язання заявника.
- b. Документація, що підтверджує добропорядність заявника та дотримання ним норм ділової етики – інформація про контактних осіб, які можуть надати рекомендації, АБО три рекомендаційні листи. (Документація може включати рекомендації донорів або клієнтів та стислу інформацію про попередні гранти із зазначенням виду фінансування, суми, клієнта тощо.)

2. Заповнена анкета з фінансової спроможності заявника, яка містить:

- a. Установчі документи або свідоцтво про реєстрацію та статут;
- b. Схему організаційної структури.

3. Залежно від розміру, типу і складності гранту, на даному етапі необхіднотакж надати додаткову інформацію про наступне:

- a. Облікова політика
- b. Операційна політика (управління людськими ресурсами, інвентаризація тощо)
- c. Політика закупівель

4. Документація, що підтверджує добропорядність заявника та дотримання ним норм ділової етики – інформація про контактних осіб, які можуть надати рекомендації, АБО три рекомендаційні листи. (Документація може включати рекомендації донорів або клієнтів та стислу інформацію про попередні гранти із зазначенням виду фінансування, суми, клієнта тощо.)

5. Універсальна система нумерації даних (DUNS):

Заявник обов'язково повинен надати DAI свій номер DUNS (коли це може бути застосовано). Універсальна система нумерації даних (DUNS) розроблена і підтримується компанією «Дан енд Бредстріт» (Dun & Bradstreet (D&B)). Система присвоює індивідуальний номер-ідентифікатор, надалі «номер DUNS», кожному суб'єкту господарювання. Без номера DUNS, DAI не зможе вважати заявника «відповідальною» організацією для ведення справ, а отже не буде укладати угоди з такою організацією. Грант за цим Оголошенням про прийом грантових заявок надається лише тоді, коли переможець конкурсу надає DAI свій номер DUNS. З організаціями, які не надають номер DUNS, угода не укладається, і DAI визначає альтернативного грантоотримувача.

Організації, які отримують грант у розмірі 25 000,00 дол. США або більше, обов'язково мають отримати номер DUNS до підписання угоди. Організація звільняється від цієї вимоги, якщо її валовий дохід, отриманий з усіх джерел у минулому податковому році, склав менше 300 000,00 дол. США. Якщо заявник посилається на звільнення на цій підставі, DAI вимагає, щоб він підписав відповідну заяву.

Для тих, кому необхідно отримати номер DUNS, треба мати на увазі, що команда Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» буде допомагати переможцям конкурсу виконати відповідні положення до надання гранту.

Для тих, кому не треба отримати номер DUNS, треба мати на увазі, що команда Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» буде допомагати переможцям конкурсу виконати відповідні положення до надання гранту.

Розділ В. Спеціальні вимоги до виконання грантів

Звертаємо увагу заявників на наведені нижче спеціальні вимоги до виконання грантів, наданих за цим Оголошенням про прийом грантових заявок:

Використання коштів: Кошти, надані за будь-яким грантом, використовуються виключно для покращення матеріального і технічного потенціалу заявника в області виробництва тих видів обладнання та інвентарю для бджільництва, які будуть включені в програму «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою».

Порядок звітування: Вимоги щодо звітування визначаються в Угоді про надання гранту. Типи необхідної звітності та графік звітування буде залежати від типу гранту та тривалості проєкту. Грантоотримувачам будуть надані форми звітності. Типи звітності будуть включати наступне:

- **Звіт про результати виконання програми**, який буде надаватися в ході реалізації проєкту відповідно до графіка, визначеного DAI. Звіт буде включати відповідну документацію, яка підтверджує, що завдання досягнуті або виконані; опис діяльності за проєктом та хід досягнення цілі проєкту; проблеми, що виникли під час реалізації проєкту; заходи, спрямовані на їх подолання; а також плани виконання наступного етапу проєкту.
- **Підсумковий звіт програми** буде містити опис досягнення цілей та завдань проєкту, його результатів, проблем в ході виконання гранту та шляхів вирішення цих проблем. Цю інформацію треба оформити таким чином, щоб її можна було представити широкій громадськості.

Остання виплата грантових коштів здійснюється після отримання та схвалення DAI підсумкового звіту програми.

Моніторинг проєктів: Працівники DAI здійснюватимуть моніторинг програмних аспектів. Від грантоотримувачів очікується, що вони сприятимуть проведенню моніторингу, надаючи працівникам DAI актуальну інформацію. Моніторинг може включати, крім іншого, збір даних про бенефіціарів через особисті співбесіди з бенефіціарами, онлайн опитування або опитування з використанням надрукованих форм, опитування ключових інформаторів–бенефіціарів, моніторингові відвідування, збір додаткової інформації тощо.

Обмеження: Надані за умовами цієї Угоди грантові кошти не можуть використовуватися для фінансування:

1. товарів або послуг, які використовуються переважно на військові потреби або для діяльності поліцейських або інших правоохоронних органів,
2. обладнання для спостереження,
3. обладнання, дослідження та/ або послуг, пов'язаних з примусовою стерилізацією або здійсненням абортів як методом планування сім'ї,
4. обладнання для азартних ігор, матеріалів для ігорних закладів, або для готелів, казино чи приміщень, в яких проводяться або планується проводити азартні ігри,

5. діяльності, яка призводить до значного погіршення стану національних парків чи подібних охоронюваних місць або полягає в тому, щоб розмістити в таких місцях екзотичних тварин або рослин,
6. створення або розвитку будь-якої зони оброблення експортних матеріалів або спеціальної зони, в якій не діє відповідне трудове, екологічне, податкове, тарифне та у сфері техніки безпеки праці законодавство тієї країни, в якій здійснюється така діяльність,
7. лікарських засобів,
8. пестицидів,
9. лісозаготівельної техніки,
10. предметів розкоші (у тому числі алкогольні напої та ювелірні вироби),
11. створення або розширення будь-якого підприємства, що буде займатися експортом сировини, яка ймовірно буде в надлишку на світових ринках на момент досягнення ефективності її виробництва і яка може спричинити значні збитки американським виробникам,
12. діяльності, що призведе до втрати лісів через розширення пасовищ, будівництва або ремонту доріг, культивування лісових угідь або будівництва дамб чи інших гідротехнічних споруд,
13. діяльності, яка може мати значний негативний вплив на навколишнє середовище, у тому числі таких видів діяльності (тою мірою, якою така діяльність може мати значний вплив на навколишнє середовище):
 - i.) діяльність, що може призвести до погіршення якості або зниження відновлюваності природних ресурсів;
 - ii.) діяльність, що може призвести до зменшення обсягу або погіршення стану біорозмаїття або екосистем, яким загрожує зникнення;
 - iii.) діяльність, що може призвести до погіршення довгострокової життєздатності сільського господарства або лісових угідь (у тому числі через використання пестицидів);
 - iv.) діяльність, яка може призвести до погіршення стану комунальних та соціальних систем, у тому числі постачання питної води, управління земельними ресурсами, стану громади, добробуту або соціальної гармонії;
14. діяльності, що може призвести до втрати робочих місць у Сполучених Штатах у зв'язку з перенесенням за кордон або розширенням за кордоном виробництва, яке раніше було розміщено у Сполучених Штатах, або
15. діяльності, що, за інформацією грантоотримувача, реально може призвести до порушення прав робочих, визнаних на міжнародному та національному рівнях;

16. діяльності на підтримку виробництва сільгосппродукції на експорт, якщо така продукція вступить у пряму конкуренцію з експортом подібної сільгосппродукції із США у треті країни та матиме значний вплив на американських експортерів.

Брендинг та маркування

Уся допомога, що фінансується Агентством США з міжнародного розвитку, має відповідати вимогам політики щодо брендингу і новій редакції вимог щодо маркування, які стосуються грантів і угод про співпрацю, згідно з Операційною політикою (ADS 320). Ці вимоги передбачають, що на всіх матеріалах програм, проєктів, заходів, на публікаціях, публічних повідомленнях та товарах, наданих або профінансованих завдяки грантам USAID, на видному місці розміщується стандартний графічний логотип Агентства США з міжнародного розвитку (USAID), на якому чітко зазначено, що допомога надходить «Від американського народу» (“From the American people”). Згідно з ADS 320, до грантової документації треба включити Стратегію з брендингу, що описує, як програма, проєкт або діяльність називається та позиціонується, просувається та доводиться до відома бенефіціарів та громадян приймаючої країни, а також визначає всіх донорів та пояснює, як буде забезпечено визнання їхнього внеску. DAI надасть зразок брендингової стратегії, яка буде адаптована за погодженням з заявником. Із вимогами ADS 320 можна ознайомитися за адресою: www.usaid.gov/policy/ads/300/320.pdf.

Процедури захисту навколишнього середовища

Згідно з Актом про іноземну допомогу від 1961 року із змінами та доповненнями (Розділ 117), вимагається проводити аналіз можливого впливу діяльності Агентства США з міжнародного розвитку на навколишнє середовище, при цьому питання забезпечення екологічної стабільності має бути одним із основних при розробці структури і реалізації програм розвитку агенства. Ці вимоги прописані у відповідних положеннях Збірки нормативних актів федеральних органів виконавчої влади США (22 CFR 216) та Операційною політикою Агентства США з міжнародного розвитку (ADS), Частини 201.5.10g та 204 (див.: <http://www.usaid.gov/policy/ads/200/>), які, серед іншого, вимагають визначення можливого екологічного впливу діяльності, що фінансується Агентством США з міжнародного розвитку, до прийняття остаточного рішення про реалізацію такої діяльності, а також забезпечення відповідних механізмів захисту навколишнього середовища при всіх видах діяльності. Жодна діяльність за цим грантом не буде здійснюватися, якщо досягнуто визначений для цієї діяльності поріг екологічного втручання, як передбачено положеннями 22 CFR 216.

До надання гранту DAI Global LLC перевіряє всю потенційну грантову діяльність на можливість здійснення впливу на навколишнє середовище та здоров'я громадян і прагне включити наскрізні питання гендерної політики і рівноправності у своїй діяльності. Якщо така можливість екологічного впливу існує, DAI Global LLC, згідно з вимогами щодо дотримання норм захисту навколишнього середовища, що містяться в плані робіт Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України», та за погодженням з Відповідальним за екологічні питання Місії Агенства США з міжнародного розвитку, проводить Екологічний аналіз.

Крім того, підрядник/реципієнт має дотримуватися вимог екологічного законодавства приймаючої країни, якщо інше прямо не передбачено Агенством США з міжнародного розвитку у письмовому вигляді. У разі розбіжностей між нормативними актами приймаючої країни та правилами Агенства США з міжнародного розвитку, треба керуватися останніми.

Заявники повинні відповідати основним вимогам щодо дотримання норм захисту навколишнього середовища (Додаток 4).

Інше: Як зазначено вище, гранти будуть надаватися зареєстрованим підприємствам і приватним підприємцям в розмірі до 100 000,00 дол. США (всі суми грантів будуть встановлюватися в доларах США, а виплати будуть здійснюватися в еквіваленті у національній валюті). Виплати будуть здійснюватися щомісяця або за графіком платежів. У жодному разі до отримання та схвалення Підсумкового звіту програми не буде виплачуватися більш ніж 90% сукупного погодженого бюджету.

Розділ С. Процес відбору

Після кінцевого терміну подання заявок буде скликана конкурсна комісія, яка проведе оцінку і прийме рішення про те, хто буде запрошений до участі у другому етапі процесу подачі заявок. В ході процесу оцінювання DAI вживатиме заходів для забезпечення відсутності у членів конкурсної комісії конфлікту інтересів або його видимості стосовно організацій, представники яких оцінюються. Може вважатися, що особа має видимість конфлікту інтересів, якщо така особа або дружина (чоловік) такої особи, її партнер, дитина, близький друг або родич працює або веде переговори про перехід на роботу, або має фінансовий інтерес (у тому числі на громадських засадах входить до складу Ради директорів) у будь-якій організації, яка подала заявку, що зараз розглядається конкурсною комісією. Члени конкурсної комісії не вимагають та не приймають від заявників ані винагороду, ані послуги, ані будь-які предмети, що мають грошову вартість.

Конкурсна комісія розглядає всі заявки, які відповідають умовам конкурсу. Перевірка заявок на відповідність умовам подання здійснюється фахівцями з управління грантами Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України».

Заявки будуть оцінюватися відповідно до критеріїв оцінки, викладених нижче. У разі необхідності, переговори можуть проводитися з кожним заявником, заявка якого після обговорення та переговорів має достатні шанси бути відібраною для надання гранту.

Гранти надаються відповідальним заявникам, заявки яких пропонують найбільшу віддачу від вкладених коштів

Гранти надаються на основі рейтингу заявок, визначеному конкурсною комісією відповідно до зазначених нижче критеріїв оцінювання та бальної системи:

1. Результати минулої роботи та спроможність

Минулий досвід заявника та його поточні технічні можливості з виробництва обладнання та інвентарю для бджільництва:

- a. Масштаб виробництва та продажу такого обладнання та інвентарю для бджільництва за останні 3 роки;
- b. Технічний опис обладнання та інвентарю для бджільництва;

Дуже добре = 20 балів; добре = 10 балів; задовільно = 5 балів; погано = 0 балів

2. Обґрунтування кількості обладнання та інвентарю для бджільництва, що мають бути продані

Цей критерій включає в себе:

2.1. Здатність підприємства інформувати бджолярів про продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою та залучати їх до цієї програми;

2.2. Рівень деталізації того, чому запропонована кількість обладнання та інвентарю для бджільництва є реалістичною;

Дуже добре = 30 балів; добре = 15 балів; задовільно = 5 балів; погано = 0 балів

3. Здатність підприємства забезпечити ефективне одноденне навчання бджолярів щодо використання обладнання та інвентарю для бджільництва:

3.1. Наскільки добре описані технічні теми, які будуть включені в навчання;

3.2. Зазначення тренера(-ів) та його(їхніх) кваліфікацій;

3.2. Як навчання підвищить продуктивність праці бджолярів, які візьмуть в ньому участь;

Дуже добре = 30 балів; добре = 15 балів; задовільно = 5 балів; погано = 0 балів

4. Економічна ефективність;

4.1. Чи є витрати розумними з точки зору очікуваних результатів?

Дуже добре = 10 балів; добре = 7 балів; задовільно = 5 балів; погано = 0 балів

5. Потенціал для досягнення самодостатності

5.1. Чи ймовірно, що проєкт чи його переваги продовжуватимуться після закінчення фінансування гранту?

5.2. Чи бачить підприємство потенціал для продовження використання методів стимулювання споживачів, а саме: Використання моделі «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою» після закінчення фінансування гранту?

<p>DAI та Агенство США з міжнародного розвитку залишають за собою право фінансувати будь-яку або не фінансувати жодну з отриманих заявок</p>

Підписання угод про надання грантів

Після того, як Агенство США з міжнародного розвитку затвердить переможця конкурсу, буде підготовлена Угода про надання гранту. Після підписання Угоди про надання гранту DAI та переможцем конкурсу, DAI проведе з грантоотримувачем вступну зустріч, на якій будуть пояснені усі звітні та договірні зобов'язання, а також порядок закупівлі, план з брендингу та маркування і моніторинг проєкту.

Розділ D. Опис програми

У цьому розділі наводиться докладна інформація про цілі, завдання та показники відповідно до умов цього Оголошення про прийом грантових заявок.

Очікується, що проєкт буде тривати до 12 місяців з моменту підписання грантової угоди.

1. Цілі:

Загальна мета отримання знижки на обладнання та інвентар для бджолярів в Донецькій, Луганській та Запорізькій областях в рамках цього Оголошення про прийом грантових заявок полягає в підвищенні їхнього потенціалу та стійкості за рахунок поліпшення доступу до обладнання та інвентарю для бджільництва. Це дозволить бджолярам збільшити виробництво і підвищити рентабельність. Загальна знижка для бджолярів має становити не менше 30% від ринкових цін на обладнання та інвентар для бджільництва, де 20% буде покриватися Проєктом USAID «Економічна підтримка Східної України», а мінімальна у 10% знижка має надаватися грантоотримувачем в якості стимулювання лояльності клієнтів-бджолярів.

Гранти будуть надаватися постачальникам обладнання та інвентарю для бджільництва на підставі їхньої оцінки кількості обладнання та інвентарю для бджільництва, яку вони можуть продати відповідно до умов, описаних нижче. Заявники можуть подати заявку на суму до 100 000,00 дол. США ((всі суми грантів будуть встановлюватися в доларах США, а виплати будуть здійснюватися в еквіваленті у національній валюті)).

Конкретні ресурси для бджільництва, що є необхідними в рамках цього Оголошення про прийом грантових заявок:

1. Причіп для перевезення вуликів

Технічні характеристики:

- Ця категорія включає причіп і окрему модульну систему.
- Модульна система модифікована для встановлення двох-трьох рядів вуликів. Середній ряд розташований на розсувній платформі.
- Розміри платформи: довжина – до 6000 мм, ширина – до 2000 мм.
- Кількість вуликів на платформі: 30 для 12-ти рамкових вуликів, 36 для 10-ти рамкових вуликів.
- Наявність гальм – так
- Включає в себе колесо в передній частині причепа, після якого має здійснюватися з'єднання з транспортним засобом.
- Доступна технічна документація для реєстрації транспортних засобів

2. Дерев'яні вулики

2.1. Вулик Дадана

Технічні характеристики:

- Вулики мають бути виготовлені відповідно до вимог ДСТУ 7004: 2009 – «Вулики»;
- Кількість рамок: 10 та 12;
- Корпус під рамку висотою 300мм;
- Магазин під рамку висотою 145 мм.

2.2 Вулик Рута

Технічні характеристики:

- Вулики мають бути виготовлені відповідно до вимог ДСТУ 7004: 2009 – «Вулики»;

- Кількість рамок: 10 та 12;
- Корпус під рамку висотою 230 мм;
- Магазин під рамку висотою 145 мм.

3. Вулик з пінополіуретану

Технічні характеристики:

- Комплектація: кришка, корпус під рамку висотою 300 мм, корпус під рамку висотою 230 мм, корпус під рамку висотою 145 мм, дно;
- Кількість рамок: 8, 10 та 12.

4. Вулики з пінополістиролу

Технічні характеристики:

- Комплектація: кришка, корпус під рамку висотою 230 мм, корпус під рамку висотою 145 мм, дно;
- Кількість рамок: 10;
- Матеріал: вспінений полістирол щільністю 100 кг на куб. м.

5. Контейнер для меду. Бочки

Технічні характеристики:

- Матеріал – метал;
- Об'єм – до 220 кубічних дециметрів;
- Максимальне навантаження – до 300 кг;
- Внутрішнє покриття – харчова емаль або лак;
- Кришка, що знімається.

Заявники мають надати докладну інформацію про виробничі матеріали, які є необхідними для збільшення виробництва обладнання та інвентарю для бджільництва для задоволення попиту, який стимулюватиметься знижками. Грант від Проєкта USAID «Економічна підтримка Східної України» призначений для часткової компенсації цих виробничих витрат, які з'являться в результаті збільшення продажів в узв'язку з участю в цій програмі. Після успішної реалізації та прийняття Проєктом USAID «Економічна підтримка Східної України» результатів важливих етапів (приклад наводиться нижче), за грантом будуть надані заплановані трансші.

Грантоотримувач співпрацюватиме з Проєктом USAID «Економічна підтримка Східної України» для поширення інформації про можливості придбання обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою серед сектору бджільництва в підконтрольних уряду районах Донецької і Луганської областей та у Приазовському регіоні Запорізької області (Бердянський, Приморський, Приазовський, Якимівський, Мелітопольський, Токмацький, Чернігівський, Більмацький райони). Бджолярі, які мають право на участь у цій програмі, повинні мати не менше десяти діючих бджолоосімей. Кожен бджоляр, який бере участь у програмі, має право закупити обладнання та інвентар для бджільництва на суму до 6000 доларів США у одного постачальника такого обладнання та інвентарю для бджільництва.

У бджолярів буде один місяць для розміщення замовлення. Протягом цього часу ціни, зазначені в остаточному бюджеті гранту, не мають збільшуватися. У замовлення зі знижкою може бути включено *тільки* обладнання та інвентар для бджільництва, зазначені в Угоді про надання гранту. Після завершення місяця, протягом якого мають бути розміщені замовлення, грантоотримувач має представити ці замовлення Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України», де вони будуть співставлені із замовленнями інших постачальників обладнання та інвентарю для бджільництва, що беруть участь у програмі, щоб гарантувати, що жоден з бджолярів не зробив максимальні замовлення у всіх постачальників обладнання та інвентарю для бджільництва, що беруть участь у програмі.

На додаток до замовлень, постачальники обладнання та інвентарю для бджільництва забезпечать, щоб клієнти-бджолярі заповнили інформаційну форму (яку надасть Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України»), що містить інформацію про пасіку бджоляра, контактну і демографічну інформацію, яка допоможе Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» оцінити, чи належать вони до вразливої групи населення. Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» буде використовувати цю інформацію для проведення вибіркового моніторингу з метою забезпечення відповідності умовам цієї програми.

Постачальники обладнання та інвентарю для бджільництва, що беруть участь у програмі (грантоотримувачі), повинні надати Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» цю документацію (замовлення бджолярів і бланки клієнтів). Вони отримають наступний транш у розмірі 30% після того, як Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» підтвердить прийняття замовлень і контактної інформації.

Після того, як замовлення будуть розглянуті і затверджені Проєктом USAID «Економічна підтримка Східної України», керівник Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України», що відповідає за надання грантів, повідомить постачальникам обладнання та інвентарю для бджільництва, що беруть участь у програмі (грантоотримувачам), про те, що вони можуть приступити до продажів бджолярам. В рамках процесу продажу, грантоотримувачі мають провести для бджолярів, які беруть участь у програмі, безкоштовні одноденні навчання щодо правильного використання свого обладнання і його застосування для підвищення ефективності і рентабельності пасіки. Грантоотримувач має надати Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» такий план проведення навчання, щоб заявники з усіх трьох областей могли реально взяти участь у них. Витрати, пов'язані з проведенням навчання, можуть бути включені в бюджет гранту. Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва має бути документально підтверджений квитанціями і участю у навчанні у формі підписаних відомостей присутності (наданих Проєктом USAID «Економічна підтримка Східної України») та коротких (1-3 сторінки) фоторепортажів в форматі Microsoft Word (українською або англійською мовами). Експерти Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» також можуть відвідувати навчання з метою моніторингу. Після того, як Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» отримає ці матеріали і переконається, що продажі і навчання відбулися, грантоотримувач отримує наступний транш у розмірі 60%.

Після цього, грантоотримувач(-и) має(-ють) надати підсумковий звіт, в якому будуть узагальнені всі заходи, проведені в рамках гранту, засвоєні уроки та рекомендації щодо масштабування моделі продажу обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою в якості програми лояльності для клієнтів-бджолярів в майбутньому. Після прийняття цього звіту Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України» надасть грантоотримувачу фінальний транш за грантом (10%).

Таблиця 1: ERA -RFA – 002 Надання Проєкту USAID ERA запропонованої документації¹

1. Замовлення бджолярів і бланки клієнтів-бджолярів	30%
2. Квитанції про продажі і відомості присутності на навчанні, що проводилося для бджолярів	60%

¹ Ця таблиця може бути змінена в процесі подачі заявки на грант і в ході обговорень з окремими заявниками до надання гранту. Це є прикладом поетапного графіка.

3. Підсумковий звіт	10%
---------------------	-----

2. Завдання

Спільно з грантоотримувачем будуть виконуватися такі основні завдання, що сприяють досягненню вищезазначених цілей.

Завдання 1. У співпраці з Проєктом USAID «Економічна підтримка Східної України» поширювати інформацію про програму «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою» серед бджолярів, що мають право на участь у цій програмі, і збирати замовлення:

- 1.1. Провести інформаційну кампанію з використанням клієнтської бази, здійснювати цілеспрямоване спілкування з асоціаціями пасічників тощо (у співпраці з Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України»)
- 1.2. Підготувати список фактичних замовлень, що підтверджуються рахунками-фактурами;
- 1.3. Надати список фактичних замовлень і рахунків Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» для затвердження. Якщо цього вимагатиме Проєкт USAID «Економічна підтримка Східної України», вносити коригування у список і провести повторні переговори з бджолярами.

Завдання 2. Здійснювати продаж затвердженого обладнання та інвентарю для бджільництва та проводити навчання для бджолярів, які беруть участь у програмі, щодо їх використання:

- 2.1. Домовитися з бджолярами про умови оплати і поставки;
- 2.2. Домовитися з Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» про графік навчання і місце(-я) його проведення;
- 2.3. Передати бджолярам обладнання та інвентар для бджільництва (особисто або через службу доставки);
- 2.4. Надати Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» квитанції і звіт, що підтверджують продаж і навчання.

Завдання 3. Підготувати та подати Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» акт звірки взаєморозрахунків:

- 3.1. Надати Проєкту USAID «Економічна підтримка Східної України» підсумковий звіт;

3. Індикатори

Наступні індикатори будуть визначатися протягом усього періоду реалізації гранту та після його завершення:

- i. Кількість індивідуальних бенефіціарів з уразливих і важкодоступних груп населення в цільових регіонах, які отримують кращий доступ до сільськогосподарського обладнання та інвентарю в результаті реалізації гранту (з розбивкою за критеріями уразливості); ці групи включають, серед іншого: молодь з неповною та повною середньою освітою, молодь з невідконтрольних уряду територій, що була прийнята на навчання або закінчила навчальні заклади, розташовані в цільових регіонах на підконтрольних уряду територіях, ветеранів антитерористичної операції або

- операції об'єднаних сил, групи етнічних меншин, жінок, осіб, які проживають в межах 5 км і 5-20 км буферних зон уздовж лінії розмежування, домогосподарства, які очолюють самотні жінки, батьків багатодітних сімей або дітей з обмеженими можливостями, осіб з інвалідністю, внутрішньо переміщених осіб;
- ii. Кількість осіб, які отримали нове або краще працевлаштування в результаті реалізації гранту; тут «нове працевлаштування» означає зміну статусу зайнятості з «безробітний» на «працевлаштований», а «краще працевлаштування» означає всі випадки, коли бенефіціари самостійно звітують про будь-які поліпшення в своїй зайнятості (які можуть включати, серед іншого: підвищення заробітної плати, поліпшення умов праці, краще розташування офісу тощо);
 - a. У число таких осіб мають входити як бджолярі, які беруть участь у програмі, так і працівники постачальників обладнання та інвентарю для бджільництва, чия зайнятість була поліпшена або ініційована в результаті участі в цій програмі;
 - iii. Об'єм інвестицій, які було залучено мікро-, малими та середніми підприємствами (ММСП) в результаті підтримки USAID
 - iv. Обсяг реалізованої продукції, товарів або послуг у доларах США фірм, які отримують допомогу від Уряду США
 - v. Відсоток жінок, які беруть участь у програмах, фінансованих Урядом США та спрямованих на збільшення доступу до продуктивних економічних ресурсів (активів, кредитів, доходів або зайнятості).
 - vi. Кількість осіб, що пройшли навчання в ході реалізації гранту; і
Кількість бенефіціарів, що застосовують нові практики, методи або навички управління бізнесом в результаті реалізації гранту.

Додаток 1: Форма заявки

ФОРМА ЗАЯВКИ

I. ЗАЯВНИК

1. Ім'я/назва заявника

(будь ласка, додайте також аббревіатури, якщо такі є).

2. Адреса заявника

(будь ласка, вкажіть офіційну адресу, а також поштову адресу)

Офіційна адреса:

Поштова адреса:

3. Телефон

4. Факс

5. E-mail

6. Веб-сайт

7. Контактна особа

II. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОЄКТУ

1. Місцезнаходження і тривалість

Місцезнаходження: [Місто / комуна], [округ]

Тривалість: ____ місяців, від [місяця] [року] до [місяця] [року]

2. Зведений бюджет

Орієнтовна вартість цієї діяльності/втручання в гривнях:

Сума, яку бажають отримати від Проєкту Агенства США з міжнародного розвитку «Економічна підтримка Східної України»: _____

Ресурси інших донорів або третіх сторін (якщо такі є): _____

Загальна розрахункова вартість: _____

III. СТРУКТУРА ЗАЯВКИ І НЕОБХІДНА ІНФОРМАЦІЯ

1. Короткий опис проєкту

(Будь ласка, надайте коротке резюме про ваше підприємство та обладнання та інвентар для бджільництва, які ви можете надати через програму «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою», а також будь-яку необхідну довідкову інформацію; резюме не має перевищувати 15 сторінок і в ньому має бути чітко вказано, що саме буде досягнуто вашим проектом, на додаток до того, чому і як це буде реалізовано).

1. Технічний опис обладнання та інвентарю для бджільництва, які можуть бути надані через програму «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою».
2. Короткий опис виробничого процесу.
3. Досвід виробництва і продажу цього обладнання та інвентарю для бджільництва за останні три роки (кількість і вартість виробленої продукції).
4. Запропонована ринкова ціна на обладнання та інвентар для бджільництва, до яких буде застосована знижка 30%, з обґрунтуванням цієї ціни.
5. Запропонована кількість обладнання та інвентарю для бджільництва, що підлягають продажу в рамках програми «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою», включаючи ваше припущення щодо кількості окремих покупців.
6. Опис виробничих витрат (сировина, витрати на персонал), які будуть включені в бюджет.
7. Опис маркетингових можливостей підприємства, які можуть бути використані для реклами програми «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою» спільно з Проєктом Агенства США з міжнародного розвитку «Економічна підтримка Східної України».
8. Опис одноденних навчальних програм, які будуть запропоновані бджолярам, які беруть участь у програмі, щодо використання обладнання та інвентарю для бджільництва для підвищення продуктивності та рентабельності, в тому числі:
 - a. Запропонована тема навчання
 - b. Хто буде проводити навчання і яка його/її кваліфікація?
 - c. Де може проводитися навчання для забезпечення доступності для бджолярів, які беруть участь у програмі, в Луганській і Донецькій областях, а також у Приазовському районі Запорізької області.
9. Інформація про персонал підприємства, які будуть здійснювати нагляд за виробничими, маркетинговими, збутовими і навчальними аспектами програми «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою».
10. Досвід роботи підприємства з іншими проектами, що фінансуються донорами (якщо є).

2. Бенефіціари

- a) Скільки людей отримають безпосередню вигоду від вашого проекту? Ґрунтуючись на вашому розумінні типових клієнтів, будь ласка, опишіть вікову, гендерну і демографічну групи клієнтів, які ви очікуєте.
- b) Якщо це може бути застосовано, чи є у вас будь-які засоби для забезпечення того, щоб групи населення, які характеризуються недостатнім рівнем забезпеченості, такі як молодь, жінки і ВПО, були проінформовані про програму «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою»?

3. Моніторинг та оцінка

- a) Будь ласка, опишіть, як ви досягнете результатів в програмі «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою» з урахуванням наступних показників:
- i. Кількість індивідуальних бенефіціарів з уразливих і важкодоступних груп населення в цільових регіонах, які отримають кращий доступ до сільськогосподарського обладнання та інвентарю в результаті реалізації гранту (з розбивкою за критеріями уразливості); ці групи включають, серед іншого: молодь з неповною та повною середньою освітою, молодь з невідконтрольованих уряду територій, що була прийнята на навчання або закінчила навчальні заклади, розташовані в цільових регіонах на підконтрольних уряду територіях, ветеранів антитерористичної операції або операції об'єднаних сил, групи етнічних меншин, жінок, осіб, які проживають в межах 5 км і 5-20 км буферних зон уздовж лінії розмежування, домогосподарства, які очолюють самотні жінки, батьків багатодітних сімей або дітей з обмеженими можливостями, осіб з інвалідністю, внутрішньо переміщених осіб;
 - ii. Кількість осіб, які отримали нове або краще працевлаштування в результаті реалізації гранту; тут «нове працевлаштування» означає зміну статусу зайнятості з «безробітний» на «працевлаштований», а «краще працевлаштування» означає всі випадки, коли бенефіціари самостійно звітують про будь-які поліпшення в своїй зайнятості (які можуть включати, серед іншого: підвищення заробітної плати, поліпшення умов праці, краще розташування офісу тощо);
 - a. У число таких осіб мають входити як бджолярі, які беруть участь у програмі, так і працівники постачальників обладнання та інвентарю для бджільництва, чия зайнятість була поліпшена або ініційована в результаті участі в цій програмі;
 - iii. Об'єм інвестицій, які було залучено мікро-, малими та середніми підприємствами (ММСП) в результаті підтримки USAID
 - iv. Обсяг реалізованої продукції, товарів або послуг у доларах США фірм, які отримують допомогу від Уряду США
 - v. Відсоток жінок, які беруть участь у програмах, фінансованих Урядом США та спрямованих на збільшення доступу до продуктивних економічних ресурсів (активів, кредитів, доходів або зайнятості).
 - vi. Кількість осіб, що пройшли навчання в ході реалізації гранту; і
 - vii. Кількість бенефіціарів, що застосовують нові практики, методи або навички управління бізнесом в результаті реалізації гранту.

4. Сталість

- a) Опишіть, як буде підтримуватися діяльність у вашому проєкті після закінчення фінансування. Чи вважаєте ви можливим використовувати модель «Продаж обладнання та інвентарю для бджільництва зі знижкою», потенційно в адаптованій формі, після закінчення грантового фінансування?

5. Графік та розклад діяльності за проєктом (план роботи)

(Грунтуючись на видах діяльності, перелічених у розділі III.2 (b) вище, будь ласка, заповніть план роботи з використанням типової форми, наведеної в Додатку 4).

IV. КОМАНДА ПРОЄКТУ

Будь ласка, зазначте всіх членів групи реалізації проєкту, включаючи їхню посаду, роль у проєкті і короткий опис покладених на них обов'язків. *(Вставте стільки рядків, скільки необхідно).*

(Прикладіть резюме основного персоналу, який бере участь в проєкті)

№	ІМ'Я ТА ПРИЗВИЩЕ	ПОСАДА, РОЛЬ У ПРОЕКТІ	ОПИС	ДОСВІД, ЩО ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

V. СПРОМОЖНІСТЬ ЗАЯВНИКА ТА ДОСВІД РОБОТИ В ПОПЕРЕДНІХ ПРОЕКТАХ

1. Організаційна спроможність та ресурси

- а) Будь ласка, опишіть різні ресурси, наявні в розпорядженні Вашої організації, такі як: обладнання, офіси тощо. Будь ласка, вкажіть, чи отримували ви будь-які гранти раніше. Будь ласка, вкажіть донорську організацію, дати отримання гранту, суму та тип гранту.

VI. БЮДЖЕТ ПРОЕКТУ

Будь ласка, надайте детальне пояснення до бюджету з описом всіх передбачених в бюджеті витрат з використанням типової форми, наведеної в Додатку 5: Бюджет

VII. ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Я, що підписався нижче, будучи особою, відповідальною в організації-заявнику за цей проєкт, засвідчую, що інформація, наведена в цій заявці, є достовірною і точною.

Ім'я та прізвище:	
Посада:	
Підпис та печатка/штамп:	
Дата:	

Додаток 2: План робіт за проєктом
(Ви можете заповнити інформацію в окремому документі Excel).

№	Завдання	Вид діяльності	Очікувані результати	Місце здійснення (розташування)	Відповідальна особа	Графік (місяців)											
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Додаток 3: Бюджет проекту та пояснення до бюджету

Будь ласка, надайте детальний бюджет на весь період реалізації проекту, використовуючи наданий шаблон.

Шаблон бюджету включений як окремий файл Excel. Пояснення до бюджету можуть бути надані у вільному форматі в Word.

Бюджет проекту, наданий як додаток, має містити детальну інформацію про всі прямі витрати, пов'язані з реалізацією і завершенням запропонованої діяльності. Заявнику може знадобитися надати певні документи, щоб показати, що заявлена сума є обґрунтованою і використовуватиметься ефективно. DAI оцінить, чи є загальна вартість виконання робіт реалістичною, чи відображає сума витрат розуміння заявником вимог гранту, а також чи відповідає сума витрат технічній заявці.

Бюджет проекту

Надана нижче інформація є рекомендаціями з питань, пов'язаних з конкретними видами витрат:

- I. Заробітна плата та гонорари. Ви можете закласти в бюджет заробітну плату і гонорари працівників, що беруть участь в реалізації проекту. Будь ласка, вкажіть ПІБ особи, посаду і ставку заробітної плати/гонорару.
- II. Матеріали/обладнання: Просимо вказати всі матеріали та обладнання, які планується закупити, в тому числі тип обладнання, вартість та кількість одиниць обладнання.
- III. Поїздки, відрядження, добові. Ви можете включити витрати на поїздки та проживання працівників проекту та учасників навчання.
- IV. Загальні/операційні витрати. Ви можете включити орендну плату, витрати на зв'язок тощо, якщо ці витрати безпосередньо пов'язані з реалізацією проекту.
- V. Витрати на проектні заходи. Ці витрати безпосередньо пов'язані з заходами, що проводяться в рамках проекту (наприклад, навчання, опитування, семінари тощо, включаючи всі витрати на його реалізацію).

Будь ласка, зверніть увагу, що не обов'язково заповнювати всі бюджетні категорії. Передбачені бюджетом витрати мають відповідати потребам вашого проекту.

Пояснення до бюджету

Будь ласка, зазначте усі витрати у такій самій послідовності, як і в бюджеті!

I. Заробітна плата

A. Штатні працівники:

Посада 1. Ім'я особи. Відсоток зайнятості. Опис обов'язків. Рівень зарплатні. Обґрунтування рівня зарплатні.

Єдиний соціальний внесок для штатних співробітників складає 22%.

- ###### B. Короткострокові консультанти.
- Ім'я особи. Відсоток зайнятості. Вид договору (приватний підприємець, фізична особа тощо). Опис обов'язків. Рівень зарплатні. Обґрунтування рівня зарплатні.

II. Матеріали/обладнання. Просимо вказати всі матеріали та обладнання, які планується закупити, в тому числі тип обладнання, вартість та кількість одиниць обладнання. Важливо розуміти, чому це обладнання є необхідним для досягнення цілей проєкту.

III. Поїздки, відрядження, добові. Докладний перелік поїздок за проєктом, а також опис і обґрунтування витрат (відрядження, проживання, добові тощо).

IV. Загальні/операційні витрати можуть включати витрати на канцтовари, стаціонарне обладнання, витрати на зв'язок, % від оренди офісу/приміщення тощо.
Детальна інформація та обґрунтування витрат.

V. Витрати на проєктні заходи. Детальна інформація та обґрунтування витрат.

Додаток 4: Анкета з фінансової спроможності

Анкета системи обліку та фінансової спроможності

Для грантоотримувачів DAI

Основна мета цієї анкети – зрозуміти системи, прийняті вашою організацією для фінансового нагляду та обліку грантових коштів, особливо тих, що надаються через Федеральний уряд США. Анкета допоможе співробітникам програмі DAI і фінансового відділу визначити, наскільки фінансові системи вашої організації відповідають вимогам федерального уряду США. Ця інформація допоможе працівникам програми співпрацювати з вами та вашою організацією для визначення і розгляду будь-яких проблемних областей; тим самим уникнувши будь-яких проблем чи недоглядів, що можуть бути виявлені у разі аудиту програми чи організації.

Анкету має заповнити фінансовий службовець вашої організації у співпраці з представниками програми DAI. Ця анкета є лише інформаційною і не матиме жодного відношення до угоди про підтримку вашої організації на основі технічних переваг пропозиції. Тому, будь ласка, дайте відповідь на всі запитання в міру ваших знань.

Незважаючи на те, що 2 CFR 200 (Кодекс федеральних нормативних актів) не охоплює гранти для неамериканських отримувачів, DAI покладається на стандарти, встановлені в цьому регламенті, при визначенні того, чи можуть потенційні отримувачі з-поза США управляти федеральними коштами. Визначається можливість потенційного отримувача або потенційна здатність дотримуватися таких внутрішніх положень USAID та Федерального уряду:

- 1) 2 CFR 200 підрозділ D (Financial and Program Management/ Фінансове управління та управління програмами);
- 2) 2 CFR 200 підрозділ D (Property Standards/ Майнові стандарти);
- 3) 2 CFR 200 підрозділ D (Procurement Standards/ Стандарти закупівельної діяльності); та
- 4) 2 CFR 200 підрозділ D (Performance and Financial Monitoring and Reporting/ Результати діяльності, фінансовий моніторинг та звітування).

РОЗДІЛ А: Загальна інформація

Будь ласка, заповніть цей розділ, який містить загальну інформацію про вашу організацію.

Назва організації: _____

ПІБ та посада особи відповідальної за фінанси: _____

ПІБ особи, що заповнювала анкету: _____

Поштова адреса: _____

Фактична адреса (якщо відрізняється): _____

Телефон, факс, електронна пошта (якщо є): _____

Введіть дати початку та закінчення фінансового року для вашої організації:

З: (Місяць, день) _____ До: (Місяць, день) _____

РОЗДІЛ В: Внутрішній контроль

Внутрішній контроль - це процедури, які забезпечують те, що: 1) фінансові операції затверджуються уповноваженою особою та відповідають законам та правилам США, а також політиці вашої організації; 2) активи зберігаються під безпечним та контролюючим наглядом; 3) бухгалтерські записи повні, точні та ведуться на постійній основі. Будь ласка, заповніть форму з наступними питаннями, що стосуються внутрішнього контролю вашої організації.

1. Чи веде ваша установа облік того, скільки часу працівники витрачають на різні проєкти чи види діяльності?

Так:

Ні:

2. Якщо так, то яким чином?

3. Чи ведуться табелі обліку робочого часу для кожного оплачуваного працівника?

Так:

Ні:

4. Чи використовуєте ви трудові листи або контракти, які включають зарплату працівника?

Так:

Ні:

4. Чи ведете ви облік інвентаризації обладнання Вашого закладу?

Так:

Ні: (якщо ні, поясність)

5. Як часто взвіряєте відомості інвентаризації з фактичним інвентарем?

6. Чи всі фінансові операції затверджуються відповідною посадовою особою?

Так:

Ні:

7. Особа, відповідальна за затвердження фінансових операцій: _____ Посада:

8. Чи особа відповідальна за затвердження транзакцій, знайома з принципами федеральних витрат США описаними у 2 CFR 200 (підрозділ E)?

Так:

Ні:

9. Чи використовує ваша організація платіжну ваучерну систему чи інший порядок документування затверджень відповідної посадової особи?

Так:

Ні:

10. Чи у вашій організації вимагається наявність супровідної документації (наприклад, оригінальні квитанції/чеки) перед оплатою витрат?

Так: Ні:

11. Чи вимагає ваша організація, щоб така документація зберігалася протягом певного періоду часу?

Так: Ні:

Якщо так, то як довго така документація зберігається? _____

12. Чи різні особи у вашій організації відповідають за затвердження, виплату та облік транзакцій?

Так: Ні:

13. Чи виконуються функції перевірки точності ваших облікових записів та щоденного обліку бухгалтерських даних різними особами?

Так: Ні:

14. Хто буде відповідальним за фінансові звіти? _____

РОЗДІЛ С: Системи контролю та обліку коштів

Контроль коштів по суті означає, що доступ до банківських рахунків та/або інших грошових активів мають лише уповноважені особи. Банківські рахунки мають бути періодично звірені з обліковими записами. Якщо готівкові кошти не можуть зберігатися у банку, дуже важливо дотримуватися суворого контролю за їх зберіганням та виплатою.

Система бухгалтерського обліку точно фіксує всі фінансові операції та слідкує за тим, щоб ці транзакції супроводжувалися відповідною документацією. Деякі організації мають комп'ютеризовані системи бухгалтерського обліку, тоді як інші використовують ручний спосіб ведення запису кожної транзакції у реєстрі. У всіх випадках витрати, передбачені програмою, що фінансується USAID, мають бути належним чином санкціоновані, здійснюватися за призначенням, та регулярно обліковуватися.

1. Чи веде ваша організація окремий облік коштів для різних проєктів за допомогою:

Окремих банківських рахунків:

Системи обліку коштів:

2. Чи зберігатиметься будь-яка готівка з грантових коштів поза банком (готівкою для дрібних поточних витрат тощо)?

Так: Ні:

Якщо так, то, будь ласка, вкажіть суму цих коштів, а також мету та особу, відповідальну за їхнє збереження.

4. Якщо у вашої організації немає банківського рахунку, як ви забезпечите захищене зберігання готівки?

5. Чи має ваша організація оформлені в письмовому вигляді правила і процедури ведення обліку?

Так:

Ні:

6. Як ви розподіляєте витрати, які «покриваються» різними джерелами фінансування, такі як орендна плата, комунальні послуги тощо?

7. За яким методом складаються фінансові звіти вашої організації:

Касовий метод:

Метод нарахування:

8. Чи здатна система обліку вашої організації записувати транзакції, включаючи дату, суму та опис?

Так:

Ні:

9. Чи здатна система бухгалтерського обліку вашої організації відокремлювати надходження та виплати за грантами від надходжень та виплат за іншими видами діяльності вашої організації?

Так:

Ні:

10. Чи здатна система бухгалтерського обліку вашої організації записувати окремі грантові операції за бюджетними категоріями, відповідно до затвердженого бюджету?

Так:

Ні:

10. Чи здатна система бухгалтерського обліку вашої організації своєчасно виявляти помилки?

Так:

Ні:

11. Як ваша організація стежить за тим, щоб не було перевищення виділених сум на бюджетні категорії та/або загальної суми бюджету гранту?

12. Чи проводиться щомісяця звірення банківських виписок з даними бухгалтерського обліку та чи перевіряються вони відповідною особою?

Так:

Ні:

13. Коротко опишіть систему вашої організації щодо зберігання первинних документів.

РОЗДІЛ D: Аудит

Положення про гранти вимагають від одержувачів дотримуватися положень Агенства США з міжнародного розвитку, включаючи вимоги до зберігання бухгалтерських записів протягом мінімум трьох років, щоб надати відповідним представникам Агенства США з міжнародного розвитку або DAI для перевірки, а в деяких випадках проведення аудиту ваших бухгалтерських записів. Будь ласка, надайте таку інформацію щодо попередніх аудитів вашої організації:

1. Чи є у вашій організації працівник, знайомий з урядовими нормами США стосовно витрат, які можуть покриватися грантовими коштами (2 CFR 200, підрозділ Е «Принципи витрат»)?

Так:

Ні:

2. Чи передбачаєте ви, що у вашій організації будуть існувати інші джерела надходження урядових коштів США протягом періоду дії цієї грантової угоди?

Так:

Ні:

3. Чи проводили коли-небудь бухгалтери з інших установ аудит фінансової звітності вашої організації?

Так:

Ні:

Якщо так, будь ласка, надайте копію останнього звіту.

4. Чи проводяться у вашій організації регулярні аудити?

Так:

Ні:

Якщо так, хто здійснює аудит і з якою періодичністю він проводиться?

5. Якщо у вас немає поточного аудиту фінансової звітності, надайте цьому офісу копію таких документів, якщо вони доступні:

- a. «Баланс» за поточний та попередній роки; та
- b. «Звіт про фінансові результати» за поточний і попередній роки.

6. Чи існують обставини, які б заважали вашій організації проходження аудиту?

Так:

Ні:

Якщо так, будь ласка, вкажіть деталі:

КОНТРОЛЬНИЙ ПЕРЕЛІК ТА ПІДПИС

DAI просить вашу організацію подати разом із заповненою анкеткою низку документів. Заповніть цю сторінку, щоб переконатися, що вся запитувана інформація була включена.

Заповніть контрольний перелік:

- Додано копію вашого останнього аудиторського звіту.
- Якщо аудит нещодавно не проводився, тоді додано Баланс та Звіт про фінансові результати за поточний та попередній фінансовий роки.
- На всі питання було надано повну відповідь.
- Уповноважена особа підписала цю сторінку та вказала дату.

Додатково:

- Додано установчі документи або Свідоцтво про реєстрацію та Статут.
- Додано інформацію, що описує вашу організацію.
- Додано схему організаційної структури, якщо вона є.

Анкета з фінансової спроможності має бути підписана уповноваженою особою, яка заповнила або розглянула форму, із зазначенням дати.

Затверджено:

ПІБ друкованими літерами

Підпис

Посада

Дата _____

Додаток 5: Перелік основних вимог щодо дотримання норм захисту навколишнього середовища

Ключові питання відповідності природоохоронним вимогам
Охорона атмосферного повітря
1. У випадку наявності на підприємстві джерел викидів забруднюючих речовин в атмосферне повітря – компанія повинна мати/отримати дозвіл на викиди забруднюючих речовин. До джерел викидів відносяться: котли, що використовуються для опалення приміщення або виробничого процесу (газові, твердопаливні); вентиляційні канали за наявності в приміщенні обладнання, що генерує викиди забруднюючих речовин (деревнообробне обладнання, пластикоплавильне/обробне обладнання, тощо)
Поводження з відходами
2. На підприємстві має бути запроваджений роздільний збір відходів. Переробні відходи (металобрухт, скло, пластик, папір/картон, деревні тирса та пил, тощо) мають збиратися окремо та передаватися на переробку або повторне використання.
Пожежна безпека
3. Виробничі приміщення мають бути обладнані протипожежним устаткуванням (пожежні щити у повній комплектації, вогнегасники, гідранти).
Вода та санітарія
4. Працівники повинні бути забезпечені доступом до санітарних умов та питної води.

Додаток 6: Обов'язкові стандартні положення і засвідчення, гарантії та інші заяви Реципієнта

Обов'язкові стандартні положення для неамериканських громадських організацій – реципієнтів доступні за адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mab.pdf>

Засвідчення, гарантії, інші заяви Реципієнта

Згідно з ADS 303.3.8, DAI вимагатиме від переможців конкурсу подати

по одному підписаному примірнику таких засвідчень та гарантій (тих, що застосовуються в конкретному випадку):

1. Засвідчення щодо протидії фінансуванню тероризму, виконання указу Президента США № 13224
2. Засвідчення Реципієнта
3. Засвідчення щодо відсутності лобювання (*це підтвердження застосовується до грантів на суму більш ніж 100 000,00 доларів США.*)
4. Завірення організацією щодо відповідальності за несплачені податки чи засудження за скоєння кримінального злочину.

Кандидатам, які успішно пройдуть відбір, будуть надані інструкції з отримання номеру DUNS та самосертифікації для звільнення від вимоги щодо отримання номеру DUNS.

Certification of Recipient

Certification Regarding Knowledge of USG Compliance

I,
Name (Printed or Typed)

Title

as a legally Authorized representative of

do hereby certify that, to the best of my knowledge and belief, this organization's management and other employees responsible for their implementation are aware of the requirements placed on the organization by OMB Circulars, and Federal and USAID regulations with respect to the management of, among other things, personnel policies (including salaries), travel, indirect costs, and procurement under this agreement and I further certify that the organization is in compliance with those requirements and other applicable U.S. laws and regulations.

I, we, understand that a false, or intentionally misleading, certification could be the cause for possible actions ranging from being found not responsible for this award, termination of award, or suspension or debarment of this organization in accordance with the Mandatory Standard Provision for Non-U.S., Nongovernmental Recipients, entitled "Award Termination and Suspension."

I, we, further agree that by signing below, we provide certification and assurance for the following:

- (1) The Certification Regarding Terrorist Financing
- (2) The Certification Regarding Lobbying
- (3) Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction

Засвідчення Реципієнта

Засвідчення щодо знання вимог Уряду США щодо відповідності

Я,
Ім'я (друкованими літерами)

Посада

як юридично уповноважений представник

цим засвідчую, що у міру своїх знань та переконань, керівництво цієї організації та інші працівники, що відповідають за впровадження, обізнані стосовно вимог, що висуваються до організації циркуляром Адміністративно-бюджетного управління США, федеральними актами та регулюючими документами USAID щодо управління, а також, серед іншого, кадровою політикою (включаючи заробітну плату), поїздками, непрямими витратами та закупівлями за цією угодою, і далі засвідчую, що організація відповідає цим вимогам та іншим нормативно-правовим документам США, що застосовуються.

Я, ми, розумію (-ємо), що недостовірне або навмисно неправдиве засвідчення може спричинити можливі дії від визнання невідповідним надання гранту, припинення гранту, призупинення або відсторонення цієї організації відповідно до Обов'язкового типового положення щодо неурядових реципієнтів – нерезидентів США під заголовком «Припинення та призупинення замовлення».

Я, ми, також погоджуюсь (-ємось), що проставивши нижче підпис, ми надаємо засвідчення та гарантуємо наступне:

- (1) Засвідчення щодо заборони фінансування тероризму
- (2) Засвідчення щодо лобювання
- (3) Завірення організацією щодо відповідальності за несплачені податки чи засудження за скоєння кримінального злочину

These certifications and assurances are given in consideration of and for the purpose of obtaining any and all U.S. Federal grants, loans, contracts, property, discounts, or other U.S. Federal financial assistance extended after the date hereof to the recipient, including installment payments after such date on account of applications for U.S. Federal financial assistance which was approved before such date. The recipient recognizes and agrees that such U.S. Federal financial assistance will be extended in reliance on the representations and agreements made in these assurances, and that the United States will have the right to seek judicial enforcement of these assurances. These assurances are binding on the recipient, its successors, transferees, and assignees, and the person or persons whose signatures appear below are authorized to sign these assurances on behalf of the recipient.

I declare under penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Grantee

Name of Organization:

Name and Title of Authorized Representative:

Signature:

Date:

Ці засвідчення та гарантії надаються з метою отримання всіх без винятку федеральних грантів, позик, контрактів, власності, знижок або інших видів фінансової допомоги від федерального уряду США, що надаватимуться реципієнту з дати підписання цього документу, включно з частковими виплатами, що здійснюватимуться після такої дати на рахунки заявників на отримання фінансової допомоги з боку федерального уряду США, що були затверджені до такої дати. Реципієнт визнає та погоджується, що така фінансова допомога федерального уряду США буде надана у залежності від даних та погоджень, представлених в цих гарантіях, а також з огляду на те, що Сполучені Штати матимуть право домагатись судового забезпечення виконання цих гарантій. Ці гарантії є обов'язковими для реципієнта, його наступників, правонаступників та цесіонаріїв, а також для особи або осіб, чії підписи проставлені нижче, що уповноважені підписувати ці гарантії від імені реципієнта.

Я заявляю, усвідомлюючи можливість покарання за лжесвідчення, що надана тут інформація є правдивою та вірною.

Грантоотримувач

Назва організації:

Ім'я та посада уповноваженого Представника:

Підпис:

Дата:

Certification Regarding Terrorist Financing**Засвідчення щодо заборони фінансування тероризму**

By signing and submitting this application, the prospective recipient provides the certification set out below:

Шляхом підписання та подання цієї заяви потенційний реципієнт надає засвідчення, що викладені нижче:

1. The Recipient, to the best of its current knowledge, did not provide, within the previous ten years, and will take all reasonable steps to ensure that it does not and will not knowingly provide, material support or resources to any individual or entity that commits, attempts to commit, advocates, facilitates, or participates in terrorist acts, or has committed, attempted to commit, facilitated, or participated in terrorist acts, as that term is defined in paragraph 3.
2. The following steps may enable the Recipient to comply with its obligations under paragraph 1:
 - a. Before providing any material support or resources to an individual or entity, the Recipient will verify that the individual or entity does not (i) appear on the master list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons, which list is maintained by the U.S. Treasury's Office of Foreign Assets Control (OFAC) and is available online at OFAC's website: <http://www.treas.gov/offices/eotffc/ofac/sdn/t11s/dn.pdf>, or (ii) is not included in any supplementary information concerning prohibited individuals or entities that may be provided by USAID to the Recipient.
 - b. Before providing any material support or resources to an individual or entity, the Recipient also will verify that the individual or entity has not been designated by the United Nations Security (UNSC) sanctions committee established under UNSC Resolution 1267 (1999) (the "1267 Committee") [individuals and entities linked to the Taliban, Usama bin Laden, or the Al Qaida Organization]. To determine whether there has been a published designation of an individual or entity by the 1267 Committee, the Recipient should refer to the consolidated list available online at the Committee's website: <http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm>.

1. Реципієнт, наскільки йому відомо на даний час, не надавав за останні десять років та вжив всіх необхідних кроків для ненадання в майбутньому, фінансової підтримки або ресурсів будь-якій особі або організації, яка здійснює, намагається здійснити, підтримує, сприяє або бере участь у терористичних актах або здійснила, намагалася здійснити, сприяла або брала участь у терористичних актах відповідно до визначення цього поняття у пункті 3.
2. Кроки, що зазначені нижче, можуть сприяти виконанню реципієнтом зобов'язань за пунктом 1:
 - a. Перед наданням будь-якої матеріальної підтримки або ресурсів особі або організації реципієнт переконується, що особа або організація (i) не потрапила у головний перелік громадян особливих категорій та заборонених осіб, який ведеться управлінням контролю за іноземними активами Казначейства США та знаходиться на сайті управління: <http://www.treas.gov/offices/eotffc/ofac/sdn/t11s/dn.pdf>, або (ii) не включена у додаткову інформацію стосовно заборонених осіб та організацій, яка може бути надана реципієнту USAID.
 - b. Перед наданням будь-якої матеріальної підтримки або ресурсів особі або організації, реципієнт також переконується, що особа або організація не потрапила під дію санкцій комітету Ради безпеки ООН, який засновано згідно з резолюцією Ради 1267 (1999) («Комітет 1267») [особи та організації, що пов'язані з Талібаном, Усамою Бен Ладаном та Аль-Каїдою]. Для визначення наявності або відсутності особи або організації в опублікованих документах Комітету 1267, реципієнт повинен звернутися до зведеного списку на сайті Комітету: <http://www.un.org/Docs/sc/committees/1267/1267ListEng.htm>.

- c. Before providing any material support or resources to an individual or entity, the Recipient will consider all information about that individual or entity of which it is aware and all public information that is reasonably available to it or of which it should be aware.
- d. The Recipient also will implement reasonable monitoring and oversight procedures to safeguard against assistance being diverted to support terrorist activity.
3. For purposes of this Certification-
- a. "Material support and resources" mean currency or monetary instruments or financial securities, financial services, lodging, training, expert advice or assistance, safehouses, false documentation or identification, communications equipment, facilities, weapons, lethal substances, explosives, personnel, transportation, and other physical assets, except medicine or religious materials."
- b. "Terrorist act" means-(i) an act prohibited pursuant to one of the 12 United Nations Conventions and Protocols related to terrorism (see UN terrorism conventions Internet site: <http://untreaty.un.org/English/Terrorism.asp>); or (ii) an act of premeditated, politically motivated violence perpetrated against noncombatant targets by subnational groups or clandestine agents; or (iii) any other act intended to cause death or serious bodily injury to a civilian, or to any other person not taking an active part in hostilities in a situation of armed conflict, when the purpose of such act, by its nature or context, is to intimidate a population, or to compel a government or an international organization to do or to abstain from doing any act.
- c. "Entity" means a partnership, association, corporation, or other organization, group or subgroup.
- d. References in this Certification to the provision of material support and resources shall not be deemed to include the furnishing of USAID funds or USAID-financed commodities to the ultimate beneficiaries of USAID assistance, such as recipients of food, medical care, micro-enterprise
- c. Перед наданням будь-якої матеріальної підтримки або ресурсів особі або організації, реципієнт розглядає всю інформацію стосовно особи або організації, яка йому відома, та всю публічну інформацію, яку він може знайти і яка може бути йому відомою у розумних межах.
- d. Крім того, реципієнт здійснює відповідні процедури моніторингу та нагляду з метою недопущення допомоги направленої на підтримку терористичної діяльності.
3. Для цілей цього Засвідчення -
- a. «Матеріальна підтримка та ресурси» означає валюту або грошові інструменти або цінні папери, фінансові послуги, надання житла, тренінгів, експертних порад або допомоги, конспіративних приміщень, фальшивих документів або посвідчень особистості, засобів зв'язку, обладнання, зброї, смертоносних речовин, вибухівки, амуніції, транспорту та інших фізичних активів окрім ліків та релігійних матеріалів»
- b. «Терористичний акт» означає - (i) акт, заборонений згідно з однією з 12 Конвенцій та Протоколів ООН стосовно тероризму (див. сайт Конвенцій ООН стосовно тероризму: <http://untreaty.un.org/English/Terrorism.asp>); або (ii) акт передбачуваного, політично мотивованого насильства проти невійськової цілі з боку субнаціональних груп або секретних агентів; або (iii) будь-який інший акт, націлений на спричинення смерті або серйозних тілесних ушкоджень цивільній особі або будь-якій іншій особі, яка не бере участь у військових діях у разі збройного конфлікту, якщо цей акт за своїм характером спрямований на залякування населення або на змушення уряду або міжнародної організації діяти або утримуватися від дій.
- c. «Організація» означає партнерство, об'єднання, корпорацію або іншу організацію, групу або підгрупу.
- d. Посилання в цьому засвідченні на надання матеріальної підтримки та ресурсів не включає надання фондів USAID або товарів, фінансованих USAID кінцевим бенефіціарам допомоги USAID, таким як одержувачі харчових продуктів, медичної допомоги, мікrokредитів на розвиток

loans, shelter, etc., unless the Recipient has reason to believe that one or more of these beneficiaries commits, attempts to commit, advocates, facilitates, or participates in terrorist acts, or has committed, attempted to commit, facilitated or participated in terrorist acts.

- e. The Recipient's obligations under paragraph 1 are not applicable to the procurement of goods and/or services by the Recipient that are acquired in the ordinary course of business through contract or purchase, e.g., utilities, rents, office supplies, gasoline, etc., unless the Recipient has reason to believe that a vendor or supplier of such goods and services commits, attempts to commit, advocates, facilitates, or participates in terrorist acts, or has committed, attempted to commit, facilitated or participated in terrorist acts.

This Certification is an express term and condition of any agreement issued as a result of this application, and any violation of it shall be grounds for unilateral termination of the agreement by USAID prior to the end of its term.

підприємництва, притулку та інше, якщо реципієнт не має підстав вважати, що один або більше бенефіціарів здійснюють, намагаються здійснити, захищають, сприяють або беруть участь у здійсненні терористичних актів або здійснили, намагалися здійснити, сприяли або брали участь у терористичних актах.

- e. Зобов'язання реципієнта згідно з пунктом 1 не застосовуються до закупівлі товарів та/або послуг, які закуповуються в межах звичайної діяльності на підставі контрактів, наприклад комунальні послуги, оренда, оргтехніка, пальне та інше, якщо реципієнт не має підстав вважати, що продавець товарів або постачальник послуг здійснює, намагається здійснити, захищає, сприяє або бере участь у здійсненні терористичних актів або здійснив, намагався здійснити, сприяв або брав участь у терористичних актах.

Це Засвідчення є прямою умовою будь-якої угоди, яка оформлюється в результаті його застосування, і будь-яке його порушення тягне за собою одностороннє припинення угоди USAID до дати її завершення.

Grantee

Name of Organization:

Name and Title of Authorized Representative:

Signature:

Date:

Грантоотримувач

Назва організації:

Ім'я та посада уповноваженого Представника:

Підпис:

Дата:

CERTIFICATION REGARDING LOBBYING

(Required by the U.S. Code, Section 1352, Title 31 of the U.S. Code)

The undersigned certifies, to the best of his or her knowledge and belief, that:

(1) No Federal appropriated funds have been paid or will be paid, by or on behalf of the undersigned, to any person for influencing or attempting to influence an officer or employee of any agency, a Member of Congress, an officer or employee of Congress, or an employee of a Member of Congress in connection with the awarding of any Federal contract, the making of any Federal grant, the making of any Federal loan, the entering into of any cooperative agreement, and the extension, continuation, renewal, amendment, or modification of any Federal contract, grant, loan, or cooperative agreement.

(2) If any funds other than Federal appropriated funds have been paid or will be paid to any person for influencing or attempting to influence an officer or employee of any agency, a Member of Congress, an officer or employee of Congress, or an employee of a Member of Congress in connection with this Federal contract, grant, loan, or cooperative agreement, the undersigned shall complete and submit Standard Form-LLL, "Disclosure Form to Report Lobbying," in accordance with its instructions.

(3) The undersigned shall require that the language of this certification be included in the award documents for all sub-awards at all tiers (including subcontracts, sub-grants, and contracts under grants, loans, and cooperative agreements) and that all sub-recipients shall certify and disclose accordingly.

This certification is a material representation of fact upon which reliance was placed when this

ЗАСВІДЧЕННЯ ЩОДО ЛОБІЮВАННЯ

(Вимагається Кодексом США, Розділ 1352, Титул 31 Кодексу США)

Особа, яка підписалася нижче, засвідчує в міру своїх знань і переконань, що:

(1) Федеральні кошти в жодному випадку не були виплачені або будуть виплачені особою, яка підписалася нижче, або від її імені будь-якій особі для впливу або спроби вплинути на посадову особу чи співробітника будь-якого агентства, члена Конгресу, на посадову особу чи співробітника конгресу, або співробітником члена Конгресу у зв'язку з наданням будь-якого федерального контракту, федерального угоди про співпрацю, в прийнятті будь-якої федеральної позики, угоди про співпрацю, а також розширення, продовження, поновлення, модифікації або зміні будь-якого федерального контракту, гранту, кредиту, або угоди про співпрацю.

(2) Якщо будь-які інші, ніж виділені федеральні кошти, були виплачені або будуть виплачені будь-якій особі для здійснення впливу або спроби вплинути на посадову особу чи співробітника будь-якого агентства, члена Конгресу, на посадову особу чи співробітника Конгресу, або працівника члена конгресу у зв'язку з цим Федеральним контрактом, грантом, кредитом, або угодою про співробітництво, ті, що нижче підписалися, повинні заповнити та подати типову форму-LLL "Форма для розкриття інформації про лобістську діяльність" відповідно до інструкцій.

(3) Особа, що підписалася нижче, повинна вимагати, щоб текст цього засвідчення був включений до документів за угодою для всіх субпідрядників на всіх рівнях (у тому числі підрядів, субгрантів і контрактів в рамках грантів, позик і угод про співпрацю), і про що всі субпідрядники мають надати своє засвідчення і підтвердження.

Це засвідчення є суттєвим представленням фактів, на які покладалися, коли цю угоду було

transaction was made or entered into. Submission of this certification is a prerequisite for making or entering into this transaction imposed by section 1352, title 31, U.S. Code. Any person who fails to file the required certification shall be subject to a civil penalty of not less than \$10,000 and not more than \$100,000 for each such failure.

As the duly authorized representative of the applicant, I hereby certify that the applicant will comply with the above applicable certification.

Grantee

Name of Organization:

Name and Title of Authorized Representative:

Signature:

Date:

укладено. Представлення цього засвідчення є необхідною умовою для здійснення або набрання чинності даною угодою, як це передбачено секцією 1352, розділу 31, Кодексу Сполучених Штатів. Будь-яка особа, яка не в змозі подати необхідне засвідчення, підлягає штрафу в розмірі від 10 000,00 доларів США до 100 000,00 доларів США за кожне таке ненадання.

Як належним чином уповноважений представник заявника, я цим засвідчую, що заявник дотримуватиметься вимог засвідчення, що застосовується, як зазначено вище.

Грантоотримувач

Назва організації:

Ім'я та посада уповноваженого Представника:

Підпис:

Дата:

Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction

(a) As required by sections 744 and 745 of Division E of the Consolidated and Further Continuing Appropriations Act, 2015 (Pub. L. 113-235), and similar provisions, if contained in subsequent appropriations acts, none of the funds made available by that Act may be used to enter into an assistance award with any organization that –

(1) “Was convicted of a felony criminal violation under any Federal law within the preceding 24 months, where the awarding agency has direct knowledge of the conviction, unless the agency has considered, in accordance with its procedures, that this further action is not necessary to protect the interests of the Government”; or

(2) “Has any unpaid Federal tax liability that has been assessed for which all judicial and administrative remedies have been exhausted or have lapsed, and that is not being paid in a timely manner pursuant to an agreement with the authority responsible for collecting the tax liability, where the awarding agency has direct knowledge of the unpaid tax liability, unless the Federal agency has considered, in accordance with its procedures, that this further action is not necessary to protect the interests of the Government”.

It is USAID's policy that no award may be made to any organization covered by (1) or (2) above, unless the M/MPBP Compliance Division has made a determination that suspension or debarment is not necessary to protect the interests of the Government.

Завірення організацією щодо відповідальності за несплачені податки чи засудження за скоєння кримінального злочину

(a) Як це вимагається положеннями параграфів 744 і 745 Розділу Е Консолідованого і продовженого Закону «Про порядок затвердження бюджетних асигнувань» від 2015 року (Опубліковано в L. 113-235) і подібними положеннями в разі їх включення до наступних законів про порядок затвердження бюджетних асигнувань, жодні кошти, які надаються за цим Законом, не можуть бути використані для укладення угоди про надання гранту з будь-якою організацією, яка -

(1) «Була визнана винною у вчиненні особливо тяжкого кримінального правопорушення згідно з будь-яким федеральним законом протягом попередніх 24 місяців, якщо організація, що надає допомогу, точно знала про таке визнання винним, окрім випадку, якщо ця організація вирішила у відповідності до своїх процедур, що такі наступні дії не є необхідними для захисту інтересів Уряду»; чи

(2) «Має будь-які зобов'язання з несплачених федеральних податків, які були оцінені як такі, щодо яких було вжито усіх можливих судових і адміністративних засобів правового захисту, і які не були сплачені вчасно згідно з договором з організацією, що відповідальна за збір податків, якщо організація, що надає допомогу, точно знала про таке зобов'язання щодо несплачених податків, окрім випадку, якщо федеральне агентство вирішило у відповідності до своїх процедур, що такі дії не є необхідними для захисту інтересів уряду».

Політика USAID встановлює, що жоден грант не може бути наданий організації, до якої застосовуються пункти (1) чи (2) вказані вище, окрім випадків, коли підрозділ M/MPBP із забезпечення дотримання вимог вирішить, що

(b) Applicant Representation:

припинення чи відсторонення не є необхідними для захисту інтересів уряду.

(b) Завірення заявника:

1. **The Applicant represents that it is [] is not []** an organization that was convicted of a felony criminal violation under a Federal law within the preceding 24 months.

1. **Заявник завіряє, що є [] не є []** організацією, яку було визнано винною у вчиненні кримінального злочину згідно з федеральним законодавством протягом попередніх 24 місяців.

2. **The Applicant represents that it is [] is not []** an organization that has any unpaid Federal tax liability that has been assessed for which all judicial and administrative remedies have been exhausted or have lapsed, and that is not being paid in a timely manner pursuant to an agreement with the authority responsible for collecting the tax liability.

2. **Заявник завіряє, що є [] не є []** організацією, яка має будь-які зобов'язання з несплачених федеральних податків, які були оцінені як такі, щодо яких було вжито усіх можливих судових і адміністративних засобів правового захисту, і які не були сплачені вчасно згідно з договором з організацією, що відповідальна за збір податків.

Додаток 7: Контрольний перелік щодо заповнення заявки

До подання вашої заявки просимо перевірити наявність таких її частин:

- Заявка (Додаток 1) з додатками подається в електронному вигляді
- Підписано та завірено печаткою заяву про відповідальність (остання сторінка форми заявки – Додаток 1)
- Додано план робіт за проєктом (Додаток 2)
- Додано Бюджет та його описову частину (Додаток 3)

- Заповнено анкету з фінансової спроможності (Додаток 4)

- Установчі документи або свідоцтво про реєстрацію та статут
- Схема організаційної структури
- Документація, що підтверджує добропорядність заявника та дотримання ним норм ділової етики – надайте інформацію про трьох контактних осіб або три рекомендаційні листи. (Документація може включати рекомендації донорів або клієнтів та інформацію про попередні гранти із зазначенням виду фінансування, суми, клієнта тощо)
- Підписано та додано відповідні засвідчення та гарантії (див. Додаток 6)